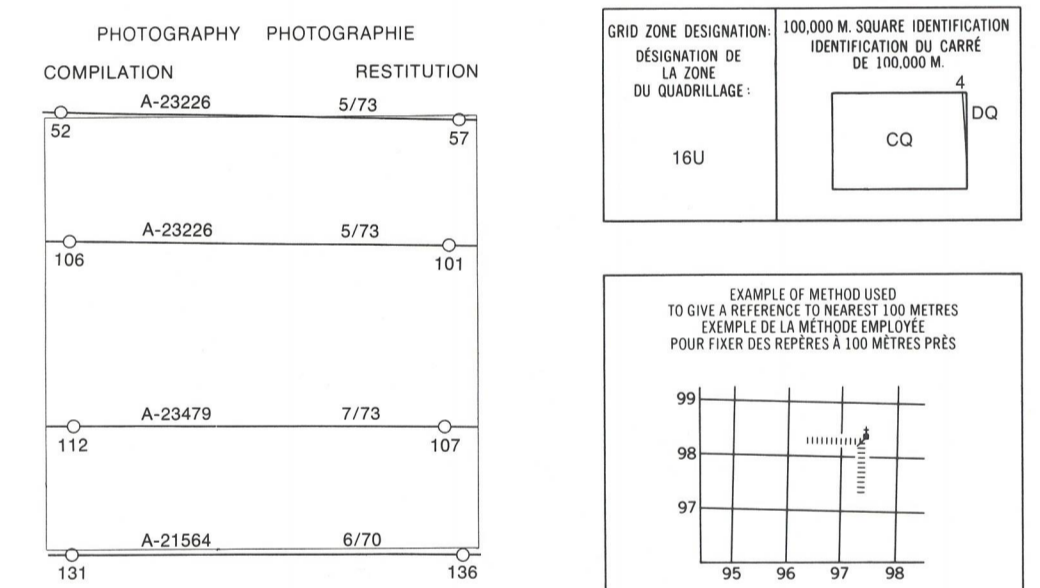


LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
GRAVEL	GRAVIER
LOOSE SURFACE	CHENIN DE TERRE, D'HIVER
CART TRACK, WINTER ROAD	SENTIER, PÉRÉE, PORTAGE
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	AGGLOMÉRATION
BUILT-UP AREA	CHENIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	PONT
BRIDGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	POINTS DE REPÈRE
LANDMARK FEATURES	MAISON, GRANGE
HOUSE, BARN	ÉCOLE, ÉCOLE
CHURCH, SCHOOL	BUREAU DE POSTE
POST OFFICE	LIÉU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	TOURS, FEU, RADIO
TOWERS, FIRE, RADIO	PUIX, PÉTROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIÈNE TÉLÉPHONIQUE
TELEPHONE LINE	LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	MINE
MINE	DÉBLAI, REMBLAI
CUTTING, EMBANKMENT	GRAVÈRE
GRAVEL PIT	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNÉ FRONTIÈRE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	COMTÉ, DISTRICT
COUNTY, DISTRICT	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED - UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	-COINS DE SECTION
-SECTION CORNERS	MUNICIPALITÉ
MUNICIPALITY	RESERVE INDIENNE, PARC, ETC
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT COTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	COURS D'EAU, RIVE, MÉRÉCISE
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC INTÉRIEUR, TANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	TERRAIN INONDÉ
FLOODED LAND	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
MARSH, SWAMP, WOODS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
SAND, ABOVE, IN WATER	MARÉCAGE EN ENFILADE
STRING BOG	TOUNDRA: ÉTANCS, SOLS POLYÉONIAUX
TUNDRA: PONDS, POLYÉONIAUX	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ESTRANS
FORESHORE FLATS	ROCHES
ROCK	BAHRAIE
DAM	QUAI
WHARF	FOSSE
DITCH	RELIEF FEATURES
RELIEF FEATURES	CONTOURS
CONTOURS	APPROXIMATE CONTOURS
APPROXIMATE CONTOURS	DEPRESSION CONTOUR
DEPRESSION CONTOUR	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	ESKER
ESKER	PINGO
PINGO	SAND, SAND DUNES
SAND, SAND DUNES	PALSA BOG
PALSA BOG	WOODED AREA
WOODED AREA	CLEARED AREA
CLEARED AREA	REGION DÉBOISÉE
REGION DÉBOISÉE	



REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (en abrégé) (en dessous)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the number on the line of quadrillage immediately to the left of the point.
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORD: Note the number on the line of quadrillage immédiatement en dessous du repère.
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE EXAMPLE EXEMPLE DE QUADRILLAGE 975984
 Repère unique qui référence 100 000 mètres (about 62 miles).
 Le repère unique référence à 100 000 mètres (environ 62 miles).

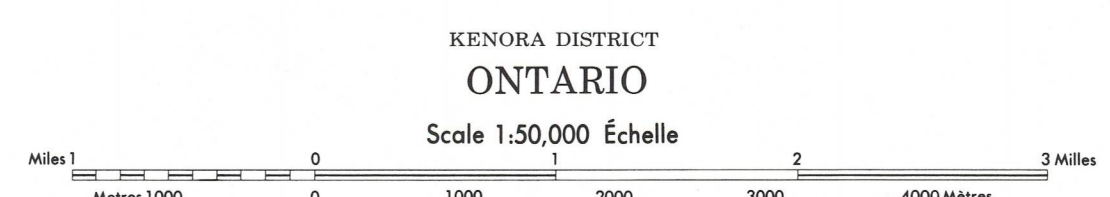
ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

53 H/11	53 H/10	53 H/9
53 H/6	53 H/7	53 H/8
53 H/3	53 H/2	53 H/1

The 1977 MAGNETIC BEARING is 0°33' (10 mils) WEST OF TRUE NORTH.
 ANNUAL CHANGE INCREASES 1.1"
 GRID NORTH is 1°24' (25 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.
 Le repère magnétique en 1977 est 0°33' (10 mils) OUEST AU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 1.1"
 NORD DU QUADRILLAGE est 1°24' (25 mils) à l'ouest du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND TECHNICAL SERVICES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1979.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND TECHNICAL SERVICES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977.
 RÉVISIONS: A JUILLET 1979, B JUILLET 1980, C JUILLET 1981, D JUILLET 1982, E JUILLET 1983, F JUILLET 1984, G JUILLET 1985, H JUILLET 1986, I JUILLET 1987, J JUILLET 1988, K JUILLET 1989, L JUILLET 1990, M JUILLET 1991, N JUILLET 1992, O JUILLET 1993, P JUILLET 1994, Q JUILLET 1995, R JUILLET 1996, S JUILLET 1997, T JUILLET 1998, U JUILLET 1999, V JUILLET 2000, W JUILLET 2001, X JUILLET 2002, Y JUILLET 2003, Z JUILLET 2004.
 LES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1977. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

